

**Mađarska-Budimpešta: Ostali elektroinstalaterski radovi**  
**OJ S 96/2017 19/05/2017**  
**Obavijest o dodjeli ugovora**  
**Radovi**

**Pravna osnova:**

Direktiva 2014/24/EU

---

**Odjeljak I: Javni naručitelj**

**I.1. Naziv i adrese**

Službeni naziv: NIF Zrt.

Nacionalni registracijski broj: AK15388

Poštanska adresa: Váci út 45.

Mjesto: Budapest

NUTS kod: HU101 Budapest

Poštanski broj: 1134

Država: Mađarska

Osoba za kontakt: Közbeszerzési Osztály

E-pošta: [kozbeszerzes@nif.hu](mailto:kozbeszerzes@nif.hu)

Telefon: +36 14368572

Telefaks: +36 14368560

**Internetska(-e) adresa(-e):**

Glavna adresa: <http://www.nif.hu>

Adresa profila kupca: <http://www.nif.hu>

**I.4. Vrsta javnog naručitelja**

Tijelo kojime se upravlja na temelju javnog prava

**I.5. Glavna djelatnost**

Druga djelatnost: közlekedési infrastruktúra fejlesztés

---

**Odjeljak II: Predmet**

**II.1. Opseg nabave**

**II.1.1. Naziv**

Budapest-Esztergom vasútvonal kiegészítő biztosítóberendezési munkái és kiegészítő tervezése, vállalozási szerződés keretében.

Referentni broj: V002.11

**II.1.2. Glavna CPV oznaka**

45317000 Ostali elektroinstalaterski radovi

**II.1.3. Vrsta ugovora**

Radovi

**II.1.4. Kratak opis**

Budapest-Esztergom vasútvonal kiegészítő biztosítóberendezési munkái és kiegészítő tervezése, vállalozási szerződés keretében.

### II.1.6. Podaci o grupama

Ovaj ugovor podijeljen je na grupe: ne

### II.1.7. Ukupna vrijednost nabave

Vrijednost bez PDV-a: 7 651 000 000,00 HUF

## II.2. Opis

### II.2.2. Dodatne šifre CPV-a

45317000 Ostali elektroinstalaterski radovi, 71220000 Usluge projektiranja u arhitekturi, 45234115 Radovi na željezničkoj signalizaciji

### II.2.3. Mjesto izvršenja

NUTS kod: HU1 Közép-Magyarország

NUTS kod: HU101 Budapest

Glavna lokacija ili mjesto izvršenja: Magyarország.

### II.2.4. Opis nabave

Bp – Esztergom vasútvonal kiegészítő biztosítóberendezési munkái és kieg tervezése, vállalozási szerződés keretében.

Főbb mennyiségek:

- Szükséges szakági tervezési munkák,
- Leányvár, Drog, Esztergom-Kertváros és Esztergom állomásokon új, D55 típusú, jelfogófüggéses biztosítóberendezés (biztber) létesítése, Tokod elágazás Esztergom-Kertváros hatókörzetébe való bevonása, távvezérlés kiépítése,
- Az országos közforgalmú vasúti pályahálózat részét képező Angyalföld állomáson új elektronikus állomási biztber létesítése, távvezérlés kiépítése,
- A Leányvár – Drog, Drog – Esztergom-Kertváros, Esztergom-Kertváros – Esztergom, Esztergom-Kertváros – Tokod és Tokod-elágazás – Tokod, valamint Angyalföld – Angyalföld-elágazás, Angyalföld – Rákosrendező állomásközökre új tengelyszámlálós foglaltságérzékelésű utolérés- és ellenmenetkizáró vonali biztber telepítése,
- Vonali útátjáró biztber illesztése, szükség szerinti átalakítása (6 db),
- Óbuda üzemirányító központban a teljes vonal távkezelésének megvalósítása,
- FOR kapcsolat kiépítése,
- Kábelépitményi munkák,
- Vasúti vonalkábel, erősáramú kábel, optikai kábel építés és szerelés (A legnagyobb egybefüggő hossz 19,67 km,
- Rákosrendező állomás és Északi összekötő híd között, illetve Piliscsaba – Esztergom vonalszakaszon, távlati igényeket is kiszolgáló, új távközlési berendezések telepítése, beleértve korszerű (hangos és vizuális) utastájékoztató berendezések telepítését is,
- Tűz- és vagyonvédelmi munkák,
- Térfigyelő rendszerek kialakítása (peronokon, P+R parkolóknban),
- Új, korszerű áramellátó berendezések telepítése biztber és a távközlési rendszerek számára,
- Váltófűtés távvezérlés, valamint egyes váltófűtés kialakítása,
- Konténerek szerelése és telepítése a biztberek részére,
- Épületátalakítási munkák tervezése és kivitelezése,
- Épületvillamossági munkák,
- Klimatizálási munkák,
- Régi biztberek és távközlési berendezések teljes körű elbontása,
- A szállított és telepített berendezések üzembehelyezésével és használatbavételi eljárásával kapcsolatos munkák.

További részletek:

— Piliscsaba (kiz.) – Esztergom (bez.) között új, D55 típusú s biztber tervezése, engedélyeztetése, kivitelezése,

— Angyalföld állomáson új elektronikus biztber (Óbudáról távvezérelhető) tervezése, engedélyeztetése, kivitelezése,

— Rákosrendező – Óbuda (kiz.) és Piliscsaba – Esztergom vasútvonalon a távközlési munkák és az utastájékoztató berendezések tervezése, engedélyeztetése kivitelezése.

Villamos állítású váltót vezérlő biztber telepítése:

Angyalföld állomáson: távvezérelt elektronikus biztber létesítése (27+6 [kisiklasztó saru] központi állítású váltó).

Leányvár állomáson: távvezérelt D55 típusú, jelfogófüggéses biztber létesítése (2 központi állítású váltó).

Dorog állomáson: távvezérelt D55, jelfogófüggéses típusú biztber létesítése (22+1 [kisiklasztó saru] központi állítású váltó).

Esztergom-Kertváros állomáson: távvezérelt D55, jelfogófüggéses típusú biztber létesítése (5 központi állítású váltó).

Esztergom állomáson: távvezérelt D55, jelfogófüggéses típusú biztber létesítése (11 központi állítású váltó).

A projekt három szakaszból áll.

Rákosrendező – Újpest hozzávetőlegesen 5 km.

Piliscsaba – Esztergom hozzávetőlegesen 21 km.

Esztergom-Kertváros – Tokod hozzávetőlegesen 5 km.

Összesen ~ 31 km.

#### **II.2.5. Kriteijji za dodjelu**

Kriteij kvalitete - Naziv: A felhívás III.1.3) M.2.2. pontja szerinti szakember szakmai tapasztalata az előírt 36 hónap minimális időn felül (max. összesen 60 hó, egész hónapok) / Ponder: 10

Kriteij kvalitete - Naziv: A felhívás III.1.3) M.2.3. pontja szerinti szakember szakmai tapasztalata az előírt 36 hónap minimális időn felül (max. összesen 60 hó, egész hónapok) / Ponder: 10

Kriteij kvalitete - Naziv: A felhívás III.1.3) M.2.4. pontja szerinti szakember szakmai tapasztalata az előírt 36 hónap minimális időn felül (max. összesen 60 hó, egész hónapok) / Ponder: 10

Cijena - Ponder: 30

#### **II.2.11. Podaci o opcijama**

Opcije: ne

#### **II.2.13. Podaci o fondovima Europske unije**

Nabava je povezana s projektom i/ili programom koji se financira iz fondova Europske unije: da  
Broj ili uputa na projekt:

#### **II.2.14. Dodatni podaci**

### **Odjeljak IV: Postupak**

---

#### **IV.1. Opis**

##### **IV.1.1. Vrsta postupka**

Otvoreni postupak

#### **IV.1.3. Podaci o okvirnom sporazumu ili dinamičkom sustavu nabave**

#### **IV.1.8. Podaci o Sporazumu o javnoj nabavi (GPA)**

Nabava je obuhvaćena Sporazumom o javnoj nabavi: ne

#### **IV.2. Administrativni podaci**

##### **IV.2.1. Prethodna objava povezana s ovim postupkom**

Broj objave u Dodatku SL-u: [2016/S 184-329353](#)

##### **IV.2.8. Podaci o prekidu dinamičkog sustava nabave**

##### **IV.2.9. Podaci o ukidanju poziva na nadmetanje u obliku prethodne informacijske obavijesti**

### **Odjeljak V: Dodjela ugovora**

---

Ugovor br.: 1

#### **Naziv:**

Vállalkozási szerződés

Ugovor/grupa je dodijeljen(a): da

#### **V.2. Dodjela ugovora**

##### **V.2.1. Datum sklapanja ugovora**

28/04/2017

##### **V.2.2. Podaci o ponudama**

Broj zaprimljenih ponuda: 2

Broj zaprimljenih ponuda od MSP-ova: 2

Broj zaprimljenih ponuda od ponuditelja iz drugih država članica EU-a: 0

Broj zaprimljenih ponuda od ponuditelja iz država koje nisu članice EU-a: 0

Broj ponuda zaprimljenih elektroničkim sredstvima: 0

Ugovor je dodijeljen skupini gospodarskih subjekata: ne

##### **V.2.3. Naziv i adresa ugovaratelja**

Službeni naziv: R-Kord Kft.

Poštanska adresa: Fő u. 221.

Mjesto: Felcsút

NUTS kod: HU211 Fejér

Poštanski broj: 8086

Država: Mađarska

Ugovaratelj je malo ili srednje poduzeće.: da

##### **V.2.4. Podaci o vrijednosti ugovora/grupe**

Početna procijenjena ukupna vrijednost ugovora/grupe: 6 951 000 000,00 HUF

Ukupna vrijednost ugovora/grupe: 7 651 000 000,00 HUF

##### **V.2.5. Podaci o podugovaranju**

### **Odjeljak VI: Dopunski podaci**

---

#### **VI.3. Dodatni podaci**

1. Az ajánlattevők nevét, címét és adószáma:

1.1. A nyertes ajánlattevő neve, címe és adószáma: R-Kord Kft. (székhelye:8086 Felcsút, Fő u. 221.), 11454599-2-07.

1.2. Az érvénytelen ajánlatot benyújtó ajánlattevő neve, címe és adószáma: TBÉSZ Zrt. (székhelye: 1142 Budapest, Tatai u. 3.), 23580008-2-42.

#### **VI.4. Postupci pravne zaštite**

##### **VI.4.1. Tijelo nadležno za postupak pravne zaštite**

Službeni naziv: Közbeszerzési Döntőbizottság

Poštanska adresa: Riadó u. 5.

Mjesto: Budapest

Poštanski broj: 1026

Država: Mađarska

E-pošta: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)

Telefon: +36 18828594

Telefaks: +36 18828592

##### **VI.4.3. Postupak pravne zaštite**

Detaljnji podaci o roku(-ovima) za postupke pravne zaštite:

A Kbt. 148. §-ában foglaltak szerint.

##### **VI.4.4. Služba od koje se mogu dobiti podaci o postupku pravne zaštite**

Službeni naziv: Közbeszerzési Döntőbizottság

Poštanska adresa: Riadó u. 5.

Mjesto: Budapest

Poštanski broj: 1026

Država: Mađarska

E-pošta: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)

Telefon: +36 18828594

Telefaks: +36 18828592

#### **VI.5. Datum slanja ove obavijesti**

17/05/2017